

DETTE SER UT SOM EN SANG. DEN ER SKREVET MED BLYANT PÅ ET STYKKE PAPIR SOM ER I TRE BITER; VELDIG FALMET OG UTYDELIG, SÅ HER BLIR DET MANGE SPØRSMÅLSTEGN. DET ER MULIG DETTE BLE SKREVET AV OLAF HOLM, SOM DØDE I MINNESOTA I 1888.

1. En aften maanen sjen saa klar,
en liden promptur tar
2. Der mødte jeg en Flikka sød
med øine blaa og kinder rød.
3. O hør nu du min lille ven
kan jeg faa følge med dig hjem
4. og neppe var de ord udtalt
førend sit ja hun havde sagt
5. I talen var hun meget let,
og hendes hjerte det var hedt.
6. Se nu er du vel komfor?? (*ser ut som kam for nust*)
nu maa du og bli konstantert? (*ser ut som konstionert*)
7. Et aar var neppe gaaet hen?
førend jeg var en andens ven?
8. En aften jeg hos hende sad
Kongstabler kom derin paa rad? nat?
9. o har(hør?) nu her? vor lille ven
kom følg med oss paa raadstuen
10. Jeg hat og frakke paa mig tog
de hurtig mig gjennem døren jog?
11. Op med pungen eller ei
eller tage vi dei pa krov?arbei
12. to mark i pungen haver jeg
men det forstaas? naturlig ei
13. og derfor spente? mig for
en stor forbanna trillebaar
14. to sommre der jeg matte gaa
med en stor graa skyggelue paa
15. saa tengte jeg det gaar mig ei
jeg reiser her i fra min vei
16. til engelan jeg kursen tog
jeg der i fra til Paris drog
17. I Paris der erklæres krig
som fransk soldat jeg vervet mig
18. omsider jeg en kugle faar
som gaar ind i mit venstre laar
19. Og naa jeg saadan vanred om
og Pungen den var sjelden tom
20. og naar jeg synger disse vers
og penger kom paa kros? paa? tvers
forts....

Det skal sikkert være flere vers. Helt nederst på en bit av arket står det:

Olaf O Holm.
Evansville PO
Douglas Co
Minn

THIS LOOKS LIKE A SONG. IT'S WRITTEN DOWN IN PENCIL. THE PAPER IS FALLING APART AND THE WRITING HAS FADED IN PLACES SO IT'S VERY HARD TO UNDERSTAND. IT'S POSSIBLE THAT THIS IS OLAF HOLM'S HANDWRITING.

This song is about a young man's life. It starts off by him meeting a pretty girl, and he's allowed to go home with her. Then he finds another girl a year later, but one night when he's with her he's taken by some soldiers (the way I understand it anyway). There's something about him not having enough money to pay up, so he's forced to work pushing a wheelbarrow, then after two years he escapes to England, then Paris where he enlists as a soldier in a war. He gets a bullet in his thigh, but the song ends here. I get the impression he finally earns a lot of money being an invalid beggar, because the last two lines say his purse was rarely empty, and the money keeps coming in. It seems incomplete so the person who wrote it down (Olaf?) may not have known any more verses.

At the very end of the paper it says, in the same handwriting:

Olaf O Holm.
Evansville PO
Douglas Co
Minn